

1908-11-27

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Württembergische Metallwarenfabrik

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Tysk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Legatet "Albertina"s kopibog.
Thorvaldsens Museum

Emneord:

Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen har fået svar fra Thorvaldsens Museum, der, som forventet, giver afslag på anmodningen om at få lavet en form af Kristus-figuren..

TRANSSKRIFTION

27-11-8

Württembergische Metallwarenfabrik

Gleichzeitig mit Ihren g. Brief v. 23^{te} ds habe ich die Antwort des Direction des Thorvaldsen Museum empfangen, die ich Ihnen einliegend werde.

Die Direction schreibt natürlich zu mir in Dänisch.

"Als die Metallfabrik im 1899 sich an die Direction hinwendete um eine Abguss des Christfigur zu bekommen wurde evident, dass ein solchen nicht geliefert werden konnte, weil keine Form vorhanden war, und es nicht gestattet werden konnte eine solche über die Statue zu machen. Die verhältnisse seitdem sind unverändert. Das Museum besitzt keine brauchbare Form, und die erwünschte Abguss kann deshalb nicht geliefert werden"

Ich bedaure herzlich dass ich Ihnen in diesen Sache nicht nützlich sein kann

Hochachtungsvollst

Carl Jacobsen

27-11-8

Wärten kungliga Metallwärfabrik

Gleichzeitig mit Ihrem j. Brief v. 23^{da}
habe ich die Antwort der Direction
des Thorsvalden Museum empfangen, die
sich Ihnen einliegend sende.

Die Direction schreibt, unter and. zu
mir in dänisch,

„Als die W. M. fabrik im 1879 sich an
die Direction des Museums henvendete
um einen Abzug der Ubskyer zu bekommen
wurde erwiedert, dass ein solches nicht
geliefert werden konnte, weil keine Prä-
verbunden war, und es nicht gut
werden konnte ein solches ohne die Prä-
zu machen.“

Die Verhältnisse sind den in dänisch.
„Das Museum besitzt keine Handels Prä-
und die erwünschte Affare konnte nicht
nicht geliefert werden.“

Ich bedauere herzlich dass sich Ihnen in
diesem Sache nicht nützlich sein kann
Hochachtungsvoll

Carl Jacobsen